

Dördüncü sayıyla merhabalar,

Avrasya Terim Dergisi disiplinler arası hakemli dergi olarak yayın hayatına dördüncü sayısıyla devam etmektedir. Dergi, Türkiye üniversitelerinin çeşitli bilim dalları çalışanlarına ulaşmış ve yurt içi tanıtımını tamamlamak üzeredir. Derginin yurt dışında çeşitli üniversitelerde terim çalışmaları yapan bilim adamlarına tanıtılmasına devam edilmektedir. Böylece dergimizin uluslararası niteliğinin güçlendirilmesi amaçlanmıştır.

Dergi kapsamında: Türkçe terimlerin çeşitli coğrafyalarda (Avrupa ve Asya) ve çeşitli alfabelerle (Arap, Kiril, Uygur vb.) yazılışlarının tespiti, sözlü olanlarının derlenmesi, bilim dallarına ait terimlerin bir araya getirilmesi, terimlerin özel olarak ele alınıp analiz edilmesi, terim üretimi, terim - anlam ilişkileri, terim - güç ilişkileri, terim yönetimi, terimin algı ve bilgi edinimine etkileri, terimin ekonomik yönü, terim - sorun çözümü vb. gibi terimle ilgili tüm konular bulunacaktır. Ayrıca, çeşitli bilim dallarında yurt dışında yapılan terim çalışmalarına da yer verilecektir. Yabancı dillerde yazılan metinler Türkçesiyle birlikte yayınlanacaktır.

Avrasya Terim Dergisi'nin dördüncü sayısında çeşitli bilim dallarından makaleler yayınlanmıştır. Prof. Dr. Adil Güner ve arkadaşlarının hazırladıkları "Türkiye Bitkileri Listesi (Damarlı Bitkiler)" adlı eserleriyle ilgili üçüncü sayıda çıkan değerlendirme yazısına odaklanmış editöre mektup yazısı şekli değişiklikler dışında aynen yayınlanmıştır. Ayrıca editöre mektupla ilgili olarak yazarların yanıtı da bu sayıda yayınlanmıştır. Böylece konuyla ilgili kişilerin tartışmaları bir arada görme imkânı sağlanmıştır. Gerek üçüncü sayıda gerekse bu sayıda bitki isimlerinin Türkçe karşılıkları üzerine katkı sağlandığı düşünülmektedir. Sayın Feyza Tokat "*Türkiye Türkçesinde Tıp Terimleri ile Kurulmuş Deyimler*" isimli makalesiyle terimler ile deyimler arasındaki ilişkiyi ortaya koymuştur. Kürşat Yıldırım "*İlk Çin Yıllıklarında Geçen Doğu Türkistan Tarihine Dâir Bazı Hususî Terimler I*" isimli makalesiyle terim konusunda çok eski dönemlerden örnekler sunmaktadır. Mert Ekşi "*Çatı Bahçesi Kavramı ve Terim Kullanımı Üzerine Bir Değerlendirme*" adlı çalışmasıyla çatı bahçesi terimini ayrıntılı olarak işlemiştir. Orhan Sevgi ise "*Ekoloji Yayınlarının Başlıklarında Kullanılan Terimlerin Belirlenmesi ve Zamana Göre Değişimlerinin Analizi*" isimli makalesiyle ekolojinin iki önemli temel dergisinin terimlerini uzun dönemli incelemiştir. Ayrıca aynı metin "*Determination of the Terms Used in the Titles of Ecology Publications and Analysis of their Temporal Chance*" başlığı altında İngilizcesi de yayınlanmıştır.

Avrasya Terim Dergisi terim konusunda katkı yapmaya adaydır. Bununla birlikte son zamanlarda yapılan terim çalışmalarından da ayrıca mutluluk duyulmaktadır. Örneğin Sakarya Üniversitesi tarafından 26 -27 Kasım 2014 tarihlerinde düzenlenecek olan "Ulusal Sözlük Bilimi Sempozyumu: 21. Yüzyılda Sözlükçülük" kapsamında terimle ilgili önemli konuların tartışılacağı düşünülmektedir. Ayrıca yazılan terim sözlükleri de kendi alanlarında eksiklikleri tamamlamaktadır. Prof. Dr. Erman Artun Bey'in hazırladığı "Ansiklopedik Halkbilim / Halk Edebiyatı Sözlüğü: Terimler - Motifler - Kavramlar" isimli çalışması, İlaç ve Eczacılık Terimleri Çalışma Grubunca hazırlanan İlaç ve Eczacılık Terimleri Sözlüğü sadece iki önemli örnektir.

Avrasya Terim Dergisi'nin yeni sayısı 2015 yılının Nisan ayında çıkacak olup beşinci sayısında yeni terim çalışmalarıyla buluşmak ümit ve dileklerimizle, çalışmalarınızda kolaylıklar dileriz.

Orhan SEVGİ
Yayın Kurulu Adına